

Title (en)

Hand-held machine tool with a switchable gearbox positioned in a transmission housing

Title (de)

Handwerkzeugmaschine mit einem in einem Getriebegehäuse angeordneten schaltbaren Schaltgetriebe

Title (fr)

Machine-outil manuelle dotée d'une boîte de vitesse commutable agencée dans un boîtier de boîte de vitesse

Publication

**EP 2230052 A2 20100922 (DE)**

Application

**EP 09011413 A 20090907**

Priority

DE 102008056880 A 20081112

Abstract (en)

The hand power tool, particularly screw driver or hand drill, has a transfer opening closed on an external side of a drive housing by an external-positioning body (48) connected with a hand operated element (28) or formed by the hand operated element. The positioning bodies are movably supported relative to the drive housing and are movably coupled with each other.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Handwerkzeugmaschine (10), insbesondere einen Schrauber und/oder eine Handbohrmaschine, mit einer durch einen Antriebsmotor (11) über ein mindestens zwei Gänge aufweisendes Schaltgetriebe (12) antreibbaren Werkzeugaufnahme (13), und mit einem außerhalb eines das Schaltgetriebe (12) aufnehmenden Getriebegehäuses (33) angeordneten Handbetätigungsglied (28), das zum Schalten des Schaltgetriebes (12) in dessen verschiedene Gänge in den Gängen zugeordnete Schaltstellungen bewegbar ist, wobei das Getriebegehäuse (33) eine Übertragungsöffnung (41a, 41b) zur Übertragung einer Betätigung des Handbetätigungsglieds (28) auf das in einem Innenraum (42) des Getriebegehäuses (33) angeordnete Schaltgetriebe (12) aufweist. Die Übertragungsöffnung (41a, 41b) ist an der Außenseite (49) des Getriebegehäuses (33) durch einen mit dem Handbetätigungsglied (28) verbundenen oder durch das Handbetätigungsglied (28) gebildeten und die Übertragungsöffnung (41a, 41b) von außen überdeckenden Außen-Stellkörper (48) und an der Innenseite (46) des Getriebegehäuses (33) durch einen dem Außen-Stellkörper (48) gegenüberliegenden und die Übertragungsöffnung (41a, 41b) von innen überdeckenden Innen-Stellkörper (47a, 47b) bei jeder Schaltstellung des Handbetätigungsglieds (28) verschlossen. Die Stellkörper sind bezüglich des Getriebegehäuses (33) beweglich gelagert und miteinander bewegungsgekoppelt. Der Innen-Stellkörper (47a, 47b) ist mit dem Schaltgetriebe (12) zum Schalten des Schaltgetriebes (12) bewegungsgekoppelt.

IPC 8 full level

**B25F 5/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B25F 5/001** (2013.01)

Citation (applicant)

EP 1886769 A1 20080213 - TTS TOOLTECHNIC SYSTEMS AG [DE]

Cited by

CN110848343A; DE102015119987A1; DE102015119987B4

Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

AL BA RS

DOCDB simple family (publication)

**DE 102008056880 A1 20100520**; EP 2230052 A2 20100922; EP 2230052 A3 20130619; EP 2230052 B1 20140409

DOCDB simple family (application)

**DE 102008056880 A 20081112**; EP 09011413 A 20090907